



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 13536:2004

01-januar-2004

Manufactured articles filled with feather and down - Requirements for clothing - Light use

Manufactured articles filled with feather and down - Requirements for clothing - Light use

Fertigartikel gefüllt mit Federn und Daunen - Anforderungen an Kleidung - Leichte Kleidung

iTeh STANDARD PREVIEW

Articles manufacturés garnis avec des plumes et duvets - Exigences relatives aux vêtements - Usage normal

[SIST EN 13536:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c7834c9d-387f-4e49-b30b-0992a2ac7647/sist-en-13536-2004)

Ta slovenski standard je istoveten z: [EN 13536:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c7834c9d-387f-4e49-b30b-0992a2ac7647/sist-en-13536-2004)

ICS:

59.040	Pomožni materiali za tekstilije	Textile auxiliary materials
61.020	Uà æ ãæ	Clothes

SIST EN 13536:2004

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 13536:2004](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c7834c9d-387f-4e49-b30b-0992a2ac7647/sist-en-13536-2004>

EUROPEAN STANDARD

EN 13536

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2001

ICS 59.040; 61.020

English version

Manufactured articles filled with feather and down - Requirements for clothing - Light use

Articles manufacturés garnis avec des plumes et duvets -
Exigences pour les vêtements - Usage normal

Fertigartikel gefüllt mit Federn und Daunen - Anforderungen
an Kleidung - Leichte Kleidung

This European Standard was approved by CEN on 11 August 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 13536:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c7834c9d-387f-4e49-b30b-0992a2ac7647/sist-en-13536-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c7834c9d-387f-4e49-b30b-0992a2ac7647/sist-en-13536-2004>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions.....	5
4 Requirements	5
5 Labelling	7
Bibliography	8

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 13536:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c7834c9d-387f-4e49-b30b-0992a2ac7647/sist-en-13536-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c7834c9d-387f-4e49-b30b-0992a2ac7647/sist-en-13536-2004>

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 222 "Feather and down as filling material for any article, as well as finished articles filled with feather and down", the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2002.

The text was prepared by CEN/TC 222/WG3 "Other finished articles filled with feather and down e.g. clothing, sleeping bags, cushions", the Secretariat of which is held by France.

This standard includes a Bibliography.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 13536:2004](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c7834c9d-387f-4e49-b30b-0992a2ac7647/sist-en-13536-2004>

EN 13536:2001 (E)**1 Scope**

This standard specifies the characteristics for textile fabrics (outer shell, filling shell, lining) and filling of clothing (light use purposes) solely filled with feather and/or down .

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 1883, *Feather and down - Sampling in view of tests.*

EN 12131, *Feather and down - Test methods - Determination of the quantitative composition of feather and down (manual method).*

EN 12132-1, *Feather and down - Methods of testing the down proof properties of fabrics - Part 1: Rubbing test.*

EN 12934, *Feather and down – Composition labelling of processed feathers and down for use as sole filling material.*

EN 12935, *Feather and down – Hygiene and cleanliness requirements.*

EN 23758, *Textile:s - Care labelling code using symbols (ISO 3758:1991).*

EN 25077, *Textiles - Determination of dimensional change in washing and drying (ISO 5077:1984).*

EN 29865, *Textiles - Determination of water repellency of fabrics by the Bundesmann rain-shower test (ISO 9865:1991).*

EN ISO 105-B02, *Textiles - Tests for colour fastness - Part B02: Colour fastness to artificial light (Xenon arc fading lamp test) (ISO 105-B02:1994, including Amendment 1:1998)*

EN ISO 105-C06, *Textiles - Tests for colour fastness - Part C06: Colour fastness to domestic and commercial laundering (ISO 105-C06:1994).*

EN ISO 105-E04, *Textiles - Tests for colour fastness - Part E04: Colour fastness to perspiration (ISO 105-E04:1994).*

EN ISO 105-X12, *Textiles - Tests for colour fastness - Part X12: Colour fastness to rubbing (ISO 105-X12:1993).*

EN ISO 3175-1, *Textiles - Dry-cleaning and finishing – Part 1: Method for assessing the cleanability of textiles and garments (ISO 3175-1:1998)*

EN ISO 3175-2, *Textiles – Dry-cleaning and finishing – Part 2: Procedures for tetrachloroethene (ISO 3175-2:1998)*

EN ISO 3759, *Textiles - Preparation, marking and measuring of fabric specimens and garments in tests for determination of dimensional change (ISO 3759:1994).*

EN ISO 6330, *Textiles - Domestic washing and drying procedures for textile testing (ISO 6330:2000).*

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard the following terms and definitions apply.

3.1

clothing for light use

clothing intended for urban environments and light leisure activities

3.2

outer shell

textile fabric intended for the outside of the product

3.3

filling shell

textile fabric intended to enclose the filling; this fabrics can also be outer shell and/or lining

3.4

lining

textile fabric intended for the innerside of the product

3.5

filling

feather and/or down contained within the filling shell

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

4 Requirements

4.1 Textile fabric

SIST EN 13536:2004

Textile fabric intended for feather and/or down filled clothing articles shall conform to the requirements specified in Table 1.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c7834c9d-387f-4e49-b30b-0992a2ac7647/sist-en-13536-2004>

EN 13536:2001 (E)

Table 1

CHARACTERISTICS	REQUIREMENTS				TEST METHODS	
	OUTER SHELL		LINING			FILLING SHELL
	In contact with the filling	Not in contact with the filling	In contact with the filling	Not in contact with the filling		
<u>DOWNPROOF PROPERTIES</u> -Number of passed protruded penetrated particles, maximum	5		5		5	EN 12132-1
<u>WATER REPELLENCY</u> - Water repellency (after 10 min) - Maximum volume of water passed through	≥ 4 1	≥ 4 1				EN 29865
<u>COLOUR FASTNESS TO RUBBING</u> - dry, wet	≥ 4	≥ 4	≥ 4	≥ 4		EN ISO 105-X12
<u>WASHING</u> - Staining rating - change in colour	≥ 3 to 4 ≥ 4	≥ 3 to 4 ≥ 4	≥ 3 to 4 ≥ 4	≥ 3 to 4 ≥ 4		EN ISO 105-C06 (Test A2S)
<u>PERSPIRATION</u> - Staining rating - change in colour			≥ 4 ≥ 4	≥ 4 ≥ 4		EN ISO 105-E04
<u>LIGHT</u>	≥ 4	≥ 4				EN ISO 105-B02

4.2 Filling material

4.2.1 Composition

The producer shall declare the composition of the filling material intended for feather and/or down filled clothing articles determined according to EN 12934 and determined according to EN 12131, after sampling according to EN 1883.

4.2.2 Hygienic and cleanliness requirements

The filling material shall conform to the requirements specified in EN 12935.

4.3 Finished article

The finished article shall conform to the following requirements:

4.3.1 Washable product

The average dimensional change in width or length of the product determined according to EN 25077, EN ISO 6330 and EN ISO 3759 shall not exceed 2 %, the value of water repellency and down-proofness defined in Table 1, shall

be maintained after one cleaning, in accordance with washing and drying instructions reported in the care label (EN 23758).

4.3.2 Dry-cleanable product

The average dimensional change in width or length of the product determined according to EN ISO 3175-1, EN ISO 3175-2 and EN 25077 shall not exceed 2 %, the value of water repellency and down-proofness defined in Table 1, shall be maintained after one cleaning.

5 Labelling

Each product shall be labelled, at least, with the following information:

- reference to this standard,
- textile fiber composition of the fabrics,
- filling composition according to EN 12934,
- size,
- identification (trade name or producer or retailer),
- care labelling according to EN 23758.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
[SIST EN 13536:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c7834c9d-387f-4e49-b30b-0992a2ac7647/sist-en-13536-2004)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c7834c9d-387f-4e49-b30b-0992a2ac7647/sist-en-13536-2004>